

# La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET  
TÉLÉVISION

DU 21 AU 27  
AVRIL 1956

Vol. VI, No. 29

Montréal

10¢ l'exemplaire

## Les programmes agronomiques à la radio et à la télévision



*C'est le printemps et, avec la belle saison, Radio-Canada commence à fixer sa programmation d'été. Il serait bon, devant ce paysage printanier de la Province de Québec, de dire quelques mots des programmes que Radio-Canada consacre à l'agronomie : "Le Réveil rural" à la radio et "Les Travaux et les Jours" à la télévision. "Le Réveil rural" n'a eu, en dix-huit ans de service, qu'un seul directeur, Armand Bérubé qui compte à son crédit près de six mille émissions. L'intérêt qu'il suscite dans la classe agricole n'a jamais cessé d'être très vif. C'est également à Armand Bérubé que Radio-Canada a confié sa télévision rurale. "Les Travaux et les Jours",*

*qui emprunte son titre au plus ancien ouvrage d'agriculture, écrit par le Grec Hésiode sept siècles avant Jésus-Christ, compte aujourd'hui cinq mois d'existence et s'avère une réussite. Deux agronomes bien connus : Georges-Noël Fortin, à titre de réalisateur, et Paul Boutet, à titre de commentateur, y collaborent. Germain Lefebvre fait aussi partie du personnel du service de la télévision rurale, ainsi que Raymond Laplante, que l'on a qualifié d'"annonceur-fondateur" du programme, et que l'on retrouve toujours avec plaisir. Pour revenir au "Réveil rural", son nouveau thème musical est l'oeuvre du R. P. Oscar O'Brien de Saint-Benoît-du-Lac.*

**"Du côté de l'espoir"**

(Page 2)

**"Le Ciel des oiseaux" de Rivemalle**

(Page 8)

## Nouvelles émissions de la Section française du Service International

A partir de cette semaine, le réseau Français de Radio-Canada, grâce à la collaboration du Service International, émettra deux nouvelles séries d'émissions intitulées : *Images du monde* et *le Monde parle au Canada*.

Ces émissions sont formées de programmes réalisés par les organisations radiophoniques étrangères, pour être diffusées au Canada.

Jusqu'ici, huit organisations radiophoniques étrangères ont accepté d'apporter leur participation régulière à ces deux nouvelles séries.

*Images du monde*, que l'on entendra à partir de samedi 21 avril, de 4 heures à 4 h. 30, est en quelque sorte, une série de reportages envoyés d'un peu partout, de chroniques d'actualité, de propos intimes, de considérations sur les moeurs et coutumes des pays qui collaborent à ces émissions. Réalisation Jean-René Major.

*Le Monde parle au Canada* commencera dimanche 22 avril, de 2 h. 30 à 3 heures et comprendra des documents sonores faits spécialement pour la radio.

Le premier de ces documents, qui a pour titre : *le Couronnement de Leurs Majestés les Souverains du Cambodge* a été conçu avec la collaboration de Radio-France Asie (réalisation de Pierre-Jean Lasper et René Laporte) et de Radio-Canada (réalisation de Paul Michaud).

Parmi les émissions à venir, le Service International annonce un *Voyage en Afrique Noire*, une *Féerie sud-marocaine*, des *Chants folkloriques du Congo-belge*.

Cette collaboration avec le réseau Français de Radio-Canada dans le domaine des échanges aide considérablement le Service International à placer ses programmes de langue française à l'étranger.

Il est intéressant de constater que la Section française du Service International vient d'achever une nouvelle série de 38 émissions dont elle dispose pour la diffusion au Canada et sur ondes courtes dans plus de trente pays.

Si l'on en juge par les lettres d'appréciation, la qualité de ces émissions diffusées à l'étranger fait honneur au Canada. Voici quelques extraits de lettres envoyées au Service International par des organisations radiophoniques de langue française à l'étranger :

"... La parfaite qualité, tant artistique que technique, de vos programmes a incité nos services artistiques à leur assurer une programmation dominicale régulière..." Georges Dahlqvist, Directeur général de Radio-Andorre.

"... Grâce au Service International de Radio-Canada, le public français de radio est en train de goûter les premiers programmes en langue française que vous aviez conçus pour vos amis étrangers. La Chaîne parisienne, le plus populaire de nos services de programmes, commence la diffusion d'une dizaine de vos réalisations dont chacune dure une demi-heure. Puisse un tel début nous promettre de plus nombreuses et nouvelles réalisations..." Pierre Emmanuel, Directeur des Services Canadiens à la RTF.

"... Nous nous faisons un plaisir de vous informer que nous utilisons régulièrement vos *Images Sonores*... Tout ce qui se réfère au Canada a toujours un intérêt extraordinaire au Maroc..." J. Surinach Oller, Directeur de Pan American Broadcasting System, Tanger.

Ces nouvelles émissions, *Images du monde* et *le Monde parle au Canada*, riches en couleur locale, se poursuivront au cours de la saison estivale.



On reconnaîtra ci-haut, de gauche à droite, les auteurs des sketches que l'on a entendus le lundi matin, à 10 heures, au cours de la présente saison de Fémina : Marcel Dubé, qui s'occupe des choses légales; Yanina Gascon, qui aborde les questions médicales; Janette Bertrand et Monique Larouche, à qui sont confiés les sujets d'ordre humain. Le 23 avril, Yanina Gascon présentera un sketch sur le tétanos. Le 30, Monique Larouche terminera la série par un texte intitulé : Pitié pour nos enfants.

## "Du côté de l'espoir" dramatisera des thèmes propres à notre siècle

"Vers quoi se tourne l'homme du XXe siècle? A quoi se raccroche-t-il? Quels sont ses refuges? Comment, malgré tout, parvient-il à vivre? Au tragique de notre époque, qu'a-t-il à opposer, quelle solution de rechange, quelle compensation? Comment s'arrange-t-il de l'existence qui lui est faite? Quelles valeurs demeurent vraiment intouchées?"

A toutes ces questions, Raymond-Marie Léger tentera de décrire les réponses apportées par nos contemporains dans une nouvelle série d'émissions intitulée *Du côté de l'espoir* et que l'on entendra au réseau Français de Radio-Canada à compter du 22 avril, le dimanche soir de 5 heures à 5 h. 30.

*Du côté de l'espoir* dramatisera des thèmes propres à l'homme du XXe siècle. Ces dramatisations nous feront connaître des personnages qui s'acharneront à vivre dans des situations limites; personnages aux prises avec les problèmes de l'individu, de masses d'individus; personnages subjugués par l'histoire et par les grands sentiments collectifs comme l'amour, la peur, etc.

Entre ces personnages, un être lucide, positif, fera son apparition. C'est Mathieu, rôle tenu par Robert Gadouas, un être tout d'une pièce par opposition aux mystiques, aux illuminés, aux indifférents, aux névrosés qui hanteront les dramatisations de *Du côté de l'espoir*.

Raymond-Marie Léger nous dit que ses émissions exploiteront à fond une seule situation ou présenteront une série de petites scènes, suivant l'importance de la matière qu'il aura à traiter.

Ses sujets sont nombreux et variés. Il nous parlera, par exemple, du silence : ambiguïté du silence, le silence comme paix intérieure, le silence comme jungle intérieure, etc.

Plus tard, *Du côté de l'espoir* abordera les thèmes de l'héroïsme, de la volonté de puissance, de l'action, des arts, du jeu, de la nature, de l'enfant, de la dignité humaine, pour n'en nommer que quelques-uns.

"Notre seule ambition", déclare l'auteur de ces textes, "est de tenter de définir et d'illustrer quelques-unes de ces attitudes, quelques-unes de ces thèmes, d'en épouser autant que faire se pourra le contenu en l'analysant avec soin, en le disséquant, en le plaçant sous les éclairages les plus divers, en le cernant de partout..."

"Sans doute convient-il de parler également des "progrès" de la science... qui, semble-t-il, bien loin de libérer l'homme, tendent à l'asservir davantage... L'homme enchaîné à et par la machine, l'homme menacé par la machine, l'homme dépassé par ses propres créations... Qu'il suffise ici d'évoquer le mythe de Prométhée..."

"Menacé du dehors et du dedans, sommé de prendre parti, de choisir... l'homme de notre temps est essentiellement celui à qui violence est faite."

"Cette humble tentative d'inventaire "de nos raisons de vivre", cette enquête-éclair sur la "condition humaine en 1956", ne veut rien prouver... Mais peut-être se dégagera-t-il de tout cela la certitude ("difficile", sans doute) qu'il est encore possible, de nos jours, de se tourner "du côté de l'espoir".

## "L'Âme des poètes"

A compter du 22 avril, Radio-Canada présentera tous les dimanches une nouvelle série d'émissions intitulée : *L'Âme des Poètes*.

Ces émissions nous feront pénétrer au coeur de la poésie grâce à la lecture d'oeuvres représentatives des différentes époques de la littérature française. Le ténor Jean-Paul Jeannotte chantera quelques mélodies, accompagné au piano par Jeanne Landry.

Dimanche 22 avril, l'émission sera consacrée au printemps. Gabriel Gascon dira des poèmes de Rémy Belleau, Servien, Baudelaire, Vildrac et Fombeure et M. Jeannotte interprétera des oeuvres de Fauré, Hahn, Debussy et Poulenc. (*Réseau Français de Radio-Canada, 7 h. 30 à 8 heures du soir.*)

Les lecteurs des trois prochaines émissions seront Jean Brousseau, Robert Gadouas et Gabriel Gascon. Une réalisation d'Olivier Mercier-Gouin.



C'est dans ce grand édifice de la British Broadcasting Corporation, à Londres, qu'ont été enregistrées deux séries de concerts nouvellement mises à l'horaire du réseau Français. Mardi 24 avril, à 8 h. 30 du soir, Malcolm Sargent dirigera le premier des Concerts symphoniques de la BBC. Vendredi 27 avril, à la même heure, Sargent et Basil Cameron se partageront le Concert promenade de la BBC. Le soliste sera le pianiste Mark Hambourg.

## CONCERTS ET RÉCITALS

Au *Récital* de samedi 21 avril, Gerna Gilmour, pianiste, interprétera des oeuvres de Turina et d'Albeniz. (*Réseau Français de Radio-Canada, 8 heures du soir.*)

Lors de la déclaration de la guerre, la pianiste canadienne Gerna Gilmour se trouvait en Europe où elle étudiait au Conservatoire de Paris avec Yves Nat.

Les militaires canadiens n'auront pas oublié cette artiste distinguée qui donna de nombreux récitals à Londres, au Beaver Club et au Stage Door Canteen de Piccadilly, pendant les années de bombardements.

Mlle Gilmour jouera *Sonata Pintoresca* de Joaquín Turina et *Asturias* de la *Suite Espagnole* d'Albeniz.

### Les Petites Symphonies

Roland Leduc qui dirige les *Petites Symphonies*, a inscrit à son programme de dimanche 22 avril, le *Tombeau de Couperin* de Maurice Ravel. (*Réseau Français de Radio-Canada, 10 heures du soir.*)

Cette oeuvre écrite d'abord pour piano, en l'honneur de Couperin, a été composée dans le style de la musique française du XVII<sup>e</sup> siècle. Lorsque Ravel décida d'en faire une adaptation pour orchestre, il mit de côté toutes ses notions pianistiques et fit une transcription pure et simple de quatre des six parties qui composent la suite pour piano.

Le *Tombeau de Couperin* comprend un Prélude qui ne contient pas de thème à proprement parler mais qui n'en demeure pas moins fort chantant; une Forlane, sorte de gigue sans contrepoint où Ravel nous révèle une technique rythmique dépouillée à l'extrême et d'une grande finesse; un Menuet d'une classique dignité et un Rigaudon où le cor donne à coeur joie dans les plus suaves dissonances.

Lundi 23 avril, l'*Orchestre de chambre de Radio-Canada* sera sous la direction de Fernand Graton. L'artiste invité: Joseph Rouleau, basse chantante. (*Réseau Français de Radio-Canada, 8 heures à 8 h. 30 du soir.*)

Joseph Rouleau est un des artistes les plus prometteurs de la jeune génération. Après de brillantes études au Canada, il travailla deux ans en Italie, avec Basiola de la Scala de Milan.

### L'Orchestre de chambre

Lundi 23 avril, Jacques Beaudry, jeune chef d'orchestre canadien, fera ses débuts à l'*Orchestre de Radio-Canada*. Au programme: le *Concerto pour piano no 2* de Liszt et la *Septième Symphonie* de Beethoven. Le pianiste invité sera John Knight, pianiste de Toronto. (*Réseau Français de Radio-Canada, 9 à 10 heures du soir.*)

John Knight abandonna sa carrière pianistique pendant la guerre, pour servir dans le CARC mais dès la fin des hostilités, il attira de nouveau l'attention des critiques, par son admirable interprétation des *32 Variations* de Beethoven, au Times Hall de New York.

Le *Concerto pour piano no 2* de Liszt, que Knight interprétera, est une des oeuvres les plus importantes de ce maître.

Un seul thème domine toute l'oeuvre. Il débute mélancoliquement à la clarinette pour revenir sous des formes différentes, ce qui faisait dire au célèbre critique Apthorp que ce Concerto devrait s'intituler: *la vie et les aventures d'une mélodie.*

### Le "Requiem" de Mozart

Mercredi 25 avril, les auditeurs de Radio-Canada auront le plaisir d'enten-



GERNA GILMOUR

dre le *Requiem* de Mozart, enregistré à l'Auditorium du Plateau lors du dernier concert de l'*Orchestre Symphonique de Montréal* par d'excellents solistes et les *Disciples de Massenet* sous la direction de Joseph Krips. (*Réseau Français de Radio-Canada, 9 heures du soir.*)

De toutes les oeuvres de Mozart, le *Requiem* est l'une des plus émouvantes et des plus pathétiques. Il fut écrit avec la pensée constante de la mort que le compositeur sentait venir. Du reste, l'impitoyable visiteuse ne lui laissa pas le temps de finir son oeuvre qui fut achevée par son élève Süßmayer.

Les *Disciples de Massenet* comptent parmi nos meilleures sociétés chorales. L'on n'oubliera jamais l'admirable interprétation du *Requiem* de Fauré qu'ils ont enregistré avec l'*Orchestre des Festivals de Montréal*, et qui a beaucoup contribué à porter leur réputation à l'étranger.

Les solistes seront les suivants: Lois Marshall, soprano; Maureen Forrester, contralto; Léopold Simoneau, ténor; Denis Harbour, basse.

## "Lien de Sang" de Valle-Inclan

Le *Petit Théâtre de Radio-Canada*, réalisé par Guy Beaulne, présentera mardi 24 avril, à 7 h.15 du soir, une pièce de l'auteur espagnol Ramon del Valle-Inclan, intitulée *Lien de Sang*.

Valle-Inclan naquit dans un petit village de Galice, en 1866. Il avait environ 26 ans lorsqu'il arriva à Madrid dans l'espoir d'y conquérir la gloire.

Mais malgré la qualité et la puissance de son génie, Valle-Inclan ne fut pas reconnu par ses contemporains. En 1936, il mourait en Galice, sa terre natale, presque inconnu.

Cependant on reconnaît aujourd'hui son oeuvre comme le meilleur théâtre espagnol du XX<sup>e</sup> siècle. Ce qui n'empêche pas l'Espagne de rester étrangère aux écrits que ce poète-dramaturge lui a laissés.

Le fait que Ramon del Valle-Inclan (Pablo Herrero) soit un auteur presque inconnu en France est plus facile à expliquer; sa prose, extrêmement soignée, et riche en expressions populaires, rend difficile le travail de traducteur.

*Lien de sang* fait partie du cycle des "Comedias barbaras". L'action est simple, mais le sujet impressionnant.

Une jeune fille vit avec sa mère qui tient auberge. Celle-ci s'entend avec une entremetteuse, dans le but d'utiliser les charmes de sa fille pour augmenter son petit revenu journalier.

Mais l'âme fragile et poétique de la jeune fille veut se garder pure pour se donner au héros de son coeur.

Le soir où ce héros vient, avec sa guitare, la retrouver dans l'ombre des bâtiments éclairés par la lune, elle aura la douleur d'apprendre qu'il est déjà fiancé à une fille du village.

Alors avant de lui dire adieu, la jeune fille de l'auberge lui enseignera d'une façon bizarre ce que signifie ce "lien de sang".

Cette pièce, traduite de l'espagnol par Jean Camp, a été adaptée pour la radio par Eloi de Grandmont.

## Gadous lira "Le Grand Meaulnes"

Parmi les nouvelles émissions que Radio-Canada met à son horaire d'été, on compte *Lecture de chevet* qui permettra aux auditeurs d'entendre, chaque semaine, la lecture d'un roman de choix.

En effet, tous les soirs, du lundi au vendredi inclusivement, un lecteur présentera à *Lecture de chevet*, une oeuvre répartie en cinq demi-heures.

Lundi 23 avril, Robert Gadous commencera la lecture du célèbre roman *Le Grand Meaulnes* d'Alain-Fournier. (*Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir.*)

Le *Grand Meaulnes* fut publié en 1913; l'auteur mourut au front, l'année suivante. Avec sa *Correspondance*, c'est le seul ouvrage important d'Alain-Fournier. Il suffit cependant à le placer parmi les écrivains les plus marquants de sa génération.

Si le *Grand Meaulnes* peut être qualifié de roman romanesque, on aurait tort d'y chercher une analyse de caractère; ce livre n'est rien d'autre qu'un long poème qui veut faire partager au

lecteur un certain état d'âme. Ce roman contient les rêves de jeunesse d'Alain-Fournier, et reflète son désir impatient de bonheur absolu, ce besoin de mystique et d'irréalité.

C'est dans une petite école de village que ce rêve va se réaliser, tout à coup, par l'arrivée d'Augustin Meaulnes, le héros, possédé lui-même par le merveilleux. Dès lors, toutes les activités de la vie quotidienne du narrateur sont bouleversées: "Quelqu'un a soufflé la bougie qui éclairait pour moi le doux visage maternel... Quelqu'un a éteint la lampe autour de laquelle nous étions une famille heureuse, à la nuit, lorsque mon père avait accroché les volets de bois aux portes vitrées. Et celui-là, ce fut Augustin Meaulnes..."

Ollivier Mercier-Gouin, le réalisateur de ces émissions, annonce pour les prochaines semaines les trois romans suivants: *Adrienne Mesurat* de Julien Green; *La Beauté sur la terre* de Ramuz; *Le Noeud de vipères* de Mauriac. *Lecture de chevet* se poursuivra pendant toute la saison d'été.

## Domaine anglais

Dimanche 22 avril, à 10 heures du soir, à CBMT et CBOT, on pourra voir à CBC Folio l'amusante comédie d'Oscar Wilde, *The Importance of Being Earnest*.

Andrew Allan dirigera cette première représentation de la célèbre pièce à la télévision canadienne.

John Worthing est épris de la fille d'une grande dame anglaise. Hélas! lorsqu'on lui demande où il est né et qui sont ses parents, le pauvre John Worthing se trouve incapable de répondre.

La vérité est qu'il fut oublié, enfant, par une gouvernante distraite, quelque part à Victoria Station, dans un sac à main, et qu'il ne fut jamais retrouvé par ses parents!

Lloyd Bochner jouera le rôle de l'infortuné orphelin.



OSCAR WILDE

# L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

## LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

### RADIO

#### Nouveau-Brunswick

\*CBAF Moncton 1300 Kc/s  
CJEM Edmundston 570 Kc/s

#### Québec

\*CBF Montréal 690 Kc/s  
\*CBV Québec 980 Kc/s  
\*CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s  
\*CBFB Mégantic 990 Kc/s  
\*CBFG Gaspé 1420 Kc/s  
CHAD Amos 1340 Kc/s  
CHGB Ste-Anne de la

Pocatière 1350 Kc/s  
CHLT Sherbrooke 900 Kc/s  
CHNC New-Charlisle 610 Kc/s  
CJBR Rimouski 900 Kc/s  
CJFP Riv.-du-Loup 1400 Kc/s  
CKBL Matane 1250 Kc/s  
CKCH Hull 970 Kc/s  
CKLD Thetford-

Mines 1250 Kc/s  
CKLS La Sarre 1240 Kc/s  
CKRB St-Georges 1400 Kc/s  
CKRN Rouyn 1400 Kc/s  
CKVD Val-d'Or 1230 Kc/s  
CKVM Ville-Marie 710 Kc/s

#### Ontario

CFCL Timmins 580 Kc/s  
CHNO Sudbury 900 Kc/s

#### Manitoba

CKSB St-Boniface 1250 Kc/s

#### Saskatchewan

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s  
CFRG Gravelbourg 1230 Kc/s

#### Alberta

CHFA Edmonton 680 Kc/s

#### (Fréquence modulée)

\*CBF-FM Montréal 95.1 Mc/s  
CJBR-FM Rimouski 99.5 Mc/s

### TÉLÉVISION

\*CBFT Montréal Canal 2  
\*CBOFT Ottawa Canal 9  
CFCM-TV Québec Canal 4  
CJBR-TV Rimouski Canal 3  
CKRS-TV Jonquiére Canal 12

L'astérisque \* indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

## La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (UNiversité 6-2571)

Directeur : Paul Roussel  
Abonnement : \$2 par année (États-Unis : \$3.50)  
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

## RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal  
CBV—Badinage

CBJ—Réveil-matin  
CBAF—Radio-Journal

7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les Sportifs

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive

CBV—Intermède  
CBJ—CBC News

CBAF—Intermède

8.15—Élévations matinales

8.30—Rythmes et Mélodies  
CBJ—Tables tournantes

9.00—Radio-Journal

9.05—Fantaisie

9.30—Tante Lucille

10.00—L'Heure des enfants

10.30—Musique pour les jeunes

11.00—Les Plus Belles Mélodies

11.30—Musique de Ballet  
CBV—Divertissements

CBJ—Tourbillon musical

12.00—Musique légère

7.45—CBAF—La Météo et Musique

8.00—Radio-Journal  
CBJ—Variétés musicales

8.05—Variétés musicales

9.00—Radio-Journal

9.06—Louanges

CBJ—CBC—News et Louanges

9.30—L'Heure du Concerto

Symphonie Espagnole, op. 21 (Lalo) : David Oistrakh, violon, et l'Orch. Philharmonia, dir. Jean Martinon. — Concerto pour piano en ré majeur pour la main gauche (Ravel) : Jacqueline Blancard et l'Orch. de la Suisse Romande, dir. Ernest Ansermet.

## Le samedi, 21 avril

CBAF—Radio-Journal

12.15—CBAF—Musique

12.30—Le Réveil rural

CBAF—Musique du Broadway

12.59—Signal-horaire

1.00—Piano

CBJ—La Voix agricole du Saguenay

1.15—Radio-Journal

1.25—Intermède

CBJ—CBC News

1.30—Chansonnettes

CBJ—Ce qui se passe

2.00—L'Heure de l'Opéra

"Don Juan" (Mozart)

5.30—Rythmes et Chansons

5.45—Pot-pourri

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

CBJ—CBC News

6.15—La Langue bien pendue

Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.

CBAF—La Politique provinciale

6.30—L'Orchestre symphonique de Boston

Dir. Charles Munch

7.15—Musique des Pays-Bas

7.30—Sérénade pour cordes

8.00—Récital

Gerna Gilmour, pianiste. "Sonata Pintoresca" (Turina). — "Asturias" (Albeniz).

8.30—Trio

Récits dialogués par trois écrivains de Québec.

CBAF—La langue bien pendue

8.45—CBAF—Guinguette

9.00—Radio-Journal

9.05—Concert-Jazz

9.30—L'Harmonie de Radio-Canada

Dir. Gérard Gagnier, Herbert Ruff, pianiste. Suite "Carmen" (Bizet). — "Rhapsody in Blue" (Gershwin). — "Storm King" (Finlayson).

10.30—Récital

11.00—Bonjour-Dimanche

Un journal à l'intention des jeunes.

11.30—Musique de chambre

Hyman Bress, violon, Raffaele Masella, clarinette, et Charles Reiner, piano. Trio (Khatchaturian). — Suite (Milhaud).

12.00—Perspectives internationales

12.15—Jardins plantureux

Stephen Vincent, agronome.

12.30—Montages

12.59—Signal-Horaire

1.00—La Revue des Hebdo

Avec Marc Fortin du Journal "L'Écho du Nord".

1.15—Radio-Journal

10.00—Tour de chant

Le Chœur de Moncton.

10.30—Images du Canada

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

"Sylvia" (Delibes) : Orch. des Concerts du Conservatoire de Paris, dir. Roger Désormière.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2  
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

10.30—Fon Fon

Avec Claudine Vallerand. Histoire mimée. "Le retour des oiseaux".

11.00—Concerts pour la jeunesse

"Une Minute de silence", opéra-bouffe de Maurice Blackburn; livret de Marthe Blackburn, Claire Gagnier (Martine) : Jean-Paul Jeannotte (Bobino); Yoland Guérard (Antonin).

3.30—Long métrage

"Tumak, fils de la jungle" avec Victor Mature, Carole Landis.

5.00—Tic Tac Toc

Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.

5.30—Taille-Fer

Script de Renée Normand. Taille-Fer est revenu. Arrivée des Espagnols avec Cortès. Yves Letourneau, Marcel Cabay, Janine Fluet, Mario Verdon, Paul Gauthier, Jean Fontaine et Joseph Ledoux.

6.00—Terre des hommes

"Cavaliers de la Pampa".

6.30—Orientation

Animateur : Carl Duboc. "Agriculture". Invités: Abel Marion, M. et Mme Octavien Charpentier.

7.00—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Le Téléjournal

7.30—Quelles Nouvelles ?

Sketch de Jovette. Avec Jean Dupette et Marjolaine Hébert.

"Monsieur l'Amadier ne veut pas voir le docteur" — "Madame Arsène Bidois devant le juge".

7.45—Qui, Pourquoi, Comment ?

"Paris inconnu". La Révolution de 1789; fin de la royauté; avènement de Bonaparte. Commentaires d'André Maurois.

8.00—La maison des hommes

Claude Beaulieu et André Blouin.

8.30—Passe-Partout

"Que Dieu vous soit en aide". Reconstitution d'un procès pour meurtre. (2ème partie).

9.00—Chacun son métier

Jeu de déduction sur les occupations des participants.

9.30—Long métrage

"Tanière des brigands" avec Amadeo Nazzari, Cosetta Greco, Saro Ursi.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.

11.15—Reprise long métrage

"Dernier atout" avec Mireille Balin, Raymond Rouleau et Pierre Renoir.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6  
CBOT OTTAWA - Canal 4

1.55—Today on CBMT

2.00—Robert Q. Lewis

2.30—Speaking French

3.00—Camera III

3.30—Long métrage

4.00—CBOT—Cowboy Corner

5.00—Wild Bill Hickok

5.30—Disneyland

6.30—Mr. Fix-it

6.45—CBC TV News

7.00—Burns and Allen

7.30—Holiday Ranch

8.00—Jackie Gleason

8.30—Stage Show

9.00—On Camera

9.30—Long métrage

11.00—CBC—News

11.10—Billy O'Connor

11.30—Lutte

3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique

Oeuvres de Beethoven. Ouverture Coriolan : Orch. Phil. de Londres, dir. Eduard van Beinum. — "Ah! Perfido" : Elizabeth Schwartzkopf et Orch. Philharmonia, dir. von Karajan. — Symphonie No 4 en si bémol : Orch. Philharmonia, dir. von Karajan.

4.00—Images du monde

CBJ—Intermède

4.15—CBJ—La Moisson

4.30—Tableaux d'opéra

5.00—Du côté de l'espoir

5.30—Les Plus Belles Mélodies

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

6.15—La Politique provinciale

Parti Union nationale.

## RADIO

## Le dimanche, 22 avril

10.30—Récital

11.00—Bonjour-Dimanche

Un journal à l'intention des jeunes.

11.30—Musique de chambre

Hyman Bress, violon, Raffaele Masella, clarinette, et Charles Reiner, piano. Trio (Khatchaturian). — Suite (Milhaud).

12.00—Perspectives internationales

12.15—Jardins plantureux

Stephen Vincent, agronome.

12.30—Montages

12.59—Signal-Horaire

1.00—La Revue des Hebdo

Avec Marc Fortin du Journal "L'Écho du Nord".

1.15—Radio-Journal

1.20—Intermède

CBJ—CBC—News

1.30—Piano à quatre mains

Guy Bourassa et Pierre Beaudet. "Trois morceaux en forme de poire". "Aperçus désagréables". "Trois petites pièces montées" et "En habit de cheval" (Erik Satie).

2.00—Le Canada parle au monde

2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York

Dir. Dimitri Mitropoulos. Tossy Spivakovsky, violon. Symphonie No 2 en ré majeur (Brahms). — Concerto pour violon en ré mineur (Sibelius).

2.00—Le Canada parle au monde

2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York

Dir. Dimitri Mitropoulos. Tossy Spivakovsky, violon. Symphonie No 2 en ré majeur (Brahms). — Concerto pour violon en ré mineur (Sibelius).

CBF—Claves et Maracas

**CBAF—Les Grands Compositeurs**

- 6.30—Récital
- 7.00—Match intercités
- 7.30—L'Ame des poètes  
"Le Printemps". Lecteur : Gabriel Gascon. Jean-Paul Jeannotte, ténor; Jeanne Landry, pianiste.
- 8.00—Nouveautés dramatiques  
"Tobias, enquêteur privé" de Maurice de Goumois.
- 8.30—Variétés  
Claudette Avril, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Le petit chien de laine" (L. Daunais). — "Elégie" (Massenet). — "Bals de France" (Jean Setti). — "M'endormir près de toi" (Baquet et Maillet). — "Au pays" (A. Holmes). — "Je t'attendrai" (Rudolf Goehr). — "Sur la pointe des pieds" (Paul Durand).
- 9.00—Les Carrefours de l'histoire  
"L'après-guerre". Texte de Marcel Blouin.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Prière de l'Eglise  
"Alleluia, louez Dieu depuis les Cieux".

- 10.30—Les Petites Symphonies  
Dir. Roland Leduc. "Le Tombeau de Couperin" (Ravel).
- 11.00—Adagio

**CBJ—CBC News**

**CBAF—La Météo et Fin des émissions**

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour  
Concerto No 1 en ré mineur pour violon (Bach) : Joseph Szigeti et orch. New Friends of Music, dir. Fritz Stiedry.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des Emissions

**TÉLÉVISION**

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOT OTTAWA - Canal 9**
- 10.00—Grand-Messe  
Grand Séminaire de Montréal.

- 1.00—Musique
- 1.55—Le Téléjournal
- 2.00—Source de vie  
Le R.P. Adrien Malo, O.F.M. Commentaires sur l'évangile du jour.
- 2.30—Aux quatre coins du monde
- 3.00—Long métrage  
"Du Guesclin" avec Fernand Gravey, Ketti Gallian, Junie Astor.
- 4.30—Film  
"Ils se retrouvèrent en Galilée". Avec Mina Krury et Michel Michaleli.
- 5.00—Les Récits du Père Ambroise
- 5.30—Pépinot  
Texte de Réginald Boisvert.
- 6.00—L'Actualité
- 6.30—Les travaux et les jours  
Agriculture et horticulture.
- 7.00—Le Babillard  
Avec Lise Lasalle et Hubert Loisele. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.
- 7.30—La Clé des Champs  
Feux follets : Olivette Thibault, Denise Pelletier, Henri Poitras. — Loups Garous : Monique Lepage, Jean-Pierre Masson, Gilles Pellerin,

- Marjolaine Hébert. Invités : Pierre Thériault et Lise Roy.
- 8.00—Music-Hall  
Dir. Giuseppe Agostini. Les soeurs Gonzalés et leurs chiens savants. — Pierrette Doré, Carmen Pizzera, Wally Aspell.
- 9.00—Cléopâtre
- 9.30—Le Téléthéâtre  
"Le ciel des oiseaux", d'Alexandre Rivemale. Avec Jean-Claude Deret, Monique Joly, Guy Hoffmann, Rose Rey-Duzil, Ovide Légaré, Marcel Cabay, Guy Provost, Jean-Pierre Masson, Jacques Lorain, Georges Carrère.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.
- 11.55—Today on CBMT
- 12.00—Here and there  
"Pacific Turnaround".
- 12.30—This is the Life

- 1.00—Film
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—Junior Magazine
- 3.00—You are There  
"The Final Hour of Joan of Arc".
- 3.30—Climax  
"An Episode of Sparrows" de Rumer Godden.
- 4.30—The Millionaire
- 5.00—Perspective
- 5.30—Fighting Words
- 6.00—The Search
- 6.30—Father Knows Best
- 7.00—Our Miss Brooks
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—Four Star Playhouse  
"Autumn Carousel" avec Dick Powell.
- 9.30—Showtime
- 10.00—CBC Folio  
"The Importance of Being Earnest" d'Oscar Wilde.
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week
- 11.35—CBMT—Long métrage  
CBOT—Paris Precinct

**RADIO**

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal  
CBV—Badinage musical  
CBJ—Réveille-matin  
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs  
Avec Louis Chassé.
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive  
CBV—Intermède  
CBJ—CBC News  
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales  
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Coquelicot  
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Table tournante
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Le Comptoir du disque  
CBJ—Intermède  
CBAF—Le Courrier de Radio-parents
- 9.10—CBJ—L'Actualité

- Me René Lambert
- 9.15—CBJ—Intermède
- 9.30—Radio-Bigoudi
- 10.00—Fémina  
Sketch de Yanina Gascon : "Le ténors".
- 10.15—Les Visages de l'amour
- 10.30—Entre nous, Mesdames
- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée  
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural  
Conseils aux consommateurs.  
CBAF—Faire-part
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Métropole
- 1.15—Radio-Journal  
CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert  
CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Qui aura le dernier mot ?  
(Lundi, mercredi et vendredi).
- 2.00—Face à la vie
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—Lettre à une Canadienne
- 2.45—Quelles Nouvelles ?
- 3.00—Notre pensée aux malades
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique  
Sérénade BEA (Français) : le Sextuor Pasquier. — "Bal masqué" (Poulenc) : Warren Galjour, baryton, et Orch. dir. Edward Fendler. — Symphonie No 2 (Honegger) : Orch. Symph. de Boston, dir. Charles Munch.
- 4.30—Le Chant des hommes

**Le lundi, 23 avril**

- 4.45—CBAF—Le Coin du disque  
CBAF—Le Réveil rural
- 5.00—Rythmes et Chansons  
CBJ—Rendez-vous  
CBAF—Radio-Journal
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Pinocchio
- 5.45—Sur nos Ondes  
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive  
CBJ—CBC News  
CBAF—Bon anniversaire
- 6.15—En dinant  
CBAF—Entretiens du village
- 6.30—Les Virtuoses  
CBAF—Valses
- 6.45—Un homme et son péché
- 7.00—Le Club des Chansonniers
- 7.15—Je chante  
Direction : Maurice Durieux.
- 7.45—Confidentiel  
Gérard Morisset.
- 8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada  
Dir. Fernand Gratton.
- 8.30—Premières
- 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada  
Dir. Jacques Beaudry, John Knight, pianiste. Concerto pour piano No 2 en mi bémol (Liszt). — Symphonie No 7 (Beethoven).
- 10.00—Radio-Journal

- Revue de l'actualité  
Commentaires
- 10.30—Lectures de chevet
- 11.00—Adagio  
CBJ—CBC News  
CBAF—Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour  
Max Lichtegg, ténor, chante des lieder de Mendelssohn et de Tchaikowsky.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

**TÉLÉVISION**

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOT OTTAWA - Canal 9**
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes  
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisele.
- 5.15—Autour du monde  
Avec l'animateur Paul Laurendeau. Les timbres et l'histoire de l'aviation.
- 5.30—La vie qui bat  
Animateur : Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. "Les oiseaux de proie".
- 6.00—Les aventures de Max Fuks  
Visite au Mexique avec l'animateur René Lévesque.
- 6.30—Ce soir  
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.35—Les Affaires de l'Etat  
Parti libéral. L'hon. Jean Lesage.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Voyage sans passeport  
"Voyage à Venise".
- 7.45—Rollande et Robert
- 8.00—14, rue de Galais

**TÉLÉVISION**

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Fur and Feathers
- 4.45—Aubrey and Gus
- 5.00—Long John Silver
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Robin Hood  
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal
- 6.30—The World Around Us  
CBOT—Bill Corum Sports Show
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Around the Town
- 8.00—Ceasars Hour
- 9.00—Medic
- 9.30—On Stage  
Avec Denny Vaughan.
- 10.00—See it Now - Africa
- 11.00—CBC News
- 11.15—Movie Museum  
CBOT—Long métrage
- 11.30—CBMT—The Tapp Room

- 8.30—Rigolade  
"Stunts" et drôleries à participation publique.
- 9.00—Porte ouverte  
Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardeurs et orch. dir. Michel Brouillette. Invité : Robert Clary.
- 9.30—Théâtre Colgate  
C'est arrivé en Europe.
- 10.00—Histoire d'amour  
"La nuit est mon royaume" avec Jean Gabin.
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfueilleton  
"Le Comte de Monte Cristo". (Le Châtiment).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**

## RADIO

9.00—CBAF—Initiation à la musique

9.05—Le Courrier de Radio-Parents

Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.

CBJ—Intermède

9.15—CBAF—Fiesta

9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents

10.00—Vieux noms . . .

Vieilles recettes

12.30—Le Réveil rural

Raymonde Pelletier et ses chansons.

1.45—A chaque refrain, son histoire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Symphonie Elégiaque" et Concerto Grosso No 8 (Locatelli) : Orch. Symph. de Vienne, dir. Henry Swoboda. — "Adagio" (Corelli) : Ensemble Busch. — Sonate en Trio (Pergolèse). — Concerto Grosso No 4 (Sammartini) : Orch. Symph. de Vienne, dir. Rudolf Moralt.

6.15—CBAF—La route de Thèbes

## Le mardi, 24 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.15—Petit théâtre de Radio-Canada

"Lien de sang" de Ramon del Valle-Inclan.

7.45—Confidentiel

Alexandre Guillet.

8.00—La vie ouvrière et économique

8.30—Concerts symphoniques de la BBC

Dir. Sir Malcolm Sargent. "Trumpet Voluntary" (Clarke). — "A London Overture" (John Ireland). — "Lyra Angelica" (William Alwyn). — Extraits du "Songe d'une nuit d'été" (Mendelssohn).

9.30—La Revue des Arts et des Lettres

Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité Commentaires

10.30—Lecture de chevet

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Fantaisie pour violon et piano op. 159 (Schubert) : Joseph Szigeti et Joseph Levine.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2  
CBOFT OTTAWA - Canal 9

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Do mi sol

5.30—Les Mystères de la planète

Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinne. Sujet : "Le caoutchouc". Illustrations animées de Réal et Marcel Racicot.

6.00—Histoires du Canada

Texte de Jean Sarrazin. Frontenac et Phipps. — L'héroïsme de Madeleine de Verchères. Avec Jean Sarrazin, Gilles Pellerin, Bertrand Gagnon, Renée Girard, Gérard Poirier, Carl Dubuc.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Notre Ville

7.45—Vous êtes témoin

Avec Mario Verdon et 4 invités.

8.00—Michelle Tisseyre

8.30—Cap-aux-sorciers

9.00—Le Survenant

Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guèvremont.

9.30—Connaissez-vous la musique ?

Dir. Louis Bédard, Claire Duchesneau, André Turp, Napoléon Bisson, Louise et Micheline Bédard et les ballets Chiriaeff.

10.00—Le rendez-vous des sports

Avec Emile Genest.

10.30—Visite au Musée

Visite au Musée des Beaux-Arts de Montréal. Le guide : Guy Viau; les visiteurs : Dyne Mouso et Julien Bessette.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton

"Le Comte de Monte Cristo". (Le Châtiment).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6  
CBOFT OTTAWA - Canal 4

1.45—CBMT—School

Telecast

2.15—Musique

3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Magic of Music

5.00—Arabian Nights

5.30—Howdy Doody

6.00—Soldiers of Fortune

CBOT—Guy

Lombardo

6.30—Patti Page

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Greatest Drama

CBOT—Ozzie and

Harriet

7.45—Big Time in Sport

8.00—G.M. Theatre

"The Piper of St. James" une

comédie du Hugh Kemp.

9.00—Dragnet

9.30—Pick the Stars

10.00—Cross-Fire

10.30—A communiquer

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Theatre of

Stars

"The Stars don't Shine" avec Phi-

lip Carey.

CBOT—Long métrage

## RADIO

9.00—CBAF—Parlons mieux le français

9.15—CBAF—Mélodies populaires

10.00—Fémina

Odile Panet-Raymond interviewera Mlle Suzanne Coallier, C.A.

12.30—Le Réveil rural

CBAF—Faire-part

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Extraits de "Damnation de Faust" (Berlioz) : Raoul Jobin, ténor, Irma Kolassi, soprano, et Orch. de Londres, dir. Anatole Fistoulari. — "Mireille" : duo (Gounod) et "Carmen" : duo (Bizet) : Pierrette Alarie, Léopold Simoneau et Orch. Théâtre des Champs-Élysées, dir. Pierre Dervaux.

7.15—Au bord de la rivière

Dir. Hector Gratton.

7.45—Confidentiel

Jean-Charles Bonenfant.

8.00—Petit Concert

Dir. Sylvio Lacharité. Violette Deslisle Couture, soprano, et Pierre Boutet, ténor. Canzon tertia de

## Le mercredi, 25 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

"La Spiritata" (Giovanni Gabrieli). — "Se Florindo e fedele" (A. Scarlatti). — Extrait de "Mario Tuggitivo" (G. Bononcini). — Sarabande et Gigue (A. Corelli). — "Douce Dame jolie" (Guillaume de Machault). — "Il n'est point d'amour sans peine" (Lambert). — "Amaryllis", chanson de Louis XIII. — "Roussignolet", chanson béarnaise. — Sonate en do mineur (François Couperin).

8.30—A communiquer

9.00—Requiem de Mozart

Lois Marshall, Maureen Forrester, Léopold Simoneau, Denis Harbour, les Disciples de Massenet et l'Orchestre Symphonique de Montréal, dir. Josef Krips.

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité

Commentaires

10.30—Lectures de chevet

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Symphonie "Jérémie" (Bernstein) : Nan Merriman, soprano, et Orch. Schuyler, dir. du compositeur.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2  
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

4.00—Rêve, réalité

Nouvelles féminines, avec Gisèle Schmidt. Décoration : Yvette Mercier-Gouin. Documentaire "Le Portugal" texte d'Andrée Paradis. Beauté-Mode, avec Nicole Germain; défilé de mode; vêtements de plage. Rosette et Raymond" sketch de Pierre Baillargeon, avec Jacques Normand et Yolande Roy.

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—Bricolages

Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.

Avions et bateaux.

5.30—L'Île aux trésors

Texte de Bernard Letremble.

6.00—La Joie de connaître

Avec Fernand Seguin.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Le monde en images

"Week-end au Sénégal".

CBOT—Film

7.45—Ici et là

8.00—Pays et Merveilles

Avec André Laurendeau.

Albert Pinelle: Voyage en Amérique du Sud.

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—C'est la vie

Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail. Sketch d'Eugène Cloutier.

10.30—Ma ligne maligne

Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Robert Lapalme et Normand Hudon.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Cinéfeuilleton

"Le Comte de Monte Cristo". (Le Châtiment).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6

CBOFT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

## RADIO

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais

10.00—Perrette et ses Fredons

12.30—Le Réveil rural

Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture de Québec.

CBAF—Faire-part

1.45—A chaque refrain, son histoire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique

Pièces romantiques op. 75 (Dvořák) : Peter Rybar, violon, et Franz

## Le jeudi, 26 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Holltschek, piano. — Trio en la mineur, op. 50 (Tchaikowsky) : Artur Rubinstein, piano; Jascha Heifetz, violon; Gregor Piatigorsky, violoncelle.

6.15—CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes

7.15—La Vie en rond

Texte d'Yves Thériault.

7.45—Confidentiel

Jacques Rousseau.

8.00—Sérénade

8.30—Avec le sourire

Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.

9.00—Artistes de renom

Endreze, de l'Opéra de Paris. Acc. : John Newmark.

9.30—Les Idées en marche

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité

Commentaires

10.30—Lectures de chevet

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Quatuor à cordes en mi bémol ma-

jeur, op. 76, No 6 (Haydn) : Quatuor de Vienne.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2  
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.

5.15—La Boîte aux couleurs

Animatrice : Suzanne Duquet.

Dessins collectifs. Sujet : la ferme.

5.30—La Terre est ronde

Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy.

Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

6.00—Sophie-Magazine

Animatrice: Françoise Faucher; Mar-

the Choquette (Sophie). Texte de

Françoise Loranger.

La Mode, avec Michèle Major. Le

Courrier du coeur, avec Guy Provost.

"La politique et les jeunes filles",

interview avec Mme Pierre Casgrain.

Interprètes: Gaby Gascon, Renée

Girard, J. Léo Gagnon, Margot

Campbell.

6.30—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue

en marge des programmes.

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

# "Les Affaires de l'Etat"

A partir du 23 avril, une émission qui devrait intéresser tout le monde puisqu'il s'agit de politique fédérale sera présentée à l'heure de la télévision le lundi soir, de 6 h. 35 à 6 heures 45.

Cette nouvelle série, intitulée *les Affaires de l'Etat*, alternera avec celle de *la Politique provinciale* (télédiffusée auparavant le vendredi à la même heure) et sera transmise en direct d'Ottawa.

A l'instar de *la Politique provinciale*, *les Affaires de l'Etat* permettront cette fois-ci aux différents partis fédéraux, d'exprimer leurs vues sur la conduite générale du pays.

Cette première émission sera offerte au parti libéral, dont le principal invité sera l'Honorable Jean Lesage, ministre des Ressources Nationales et du Grand Nord Canadien.

La semaine suivante, ce sera au tour de *la Politique provinciale*, et le parti invité sera l'Union Nationale.

thier, Paul Blouin, René Verne, Claude Desorcy, Georges Delanoë, sans oublier Florent Forget à qui ses fonctions de coordonnateur ne font pas perdre le goût de la réalisation.

Et nous sommes heureux de pouvoir annoncer aux auteurs qui auraient encore l'intention de présenter des oeuvres pour cette série, qu'il n'est pas trop tard pour le faire.

## LE CIEL DES...

(Suite de la page 8)

nement s'en mêle. Ceci va attirer au jeune professeur un tas de déboires, mais n'anticipons pas sur les événements et laissons aux téléspectateurs le plaisir de connaître par eux-mêmes la suite et la fin de cette histoire merveilleuse.

Si Rivemale, en écrivant cette pièce a prouvé une fois de plus qu'il était un charmeur, il a su également nous prouver qu'il est excellent moraliste. Et c'est tout à son honneur.

Nous verrons donc voler dans les airs Jean-Claude Deret et Monique Joly. C'est tout un événement au point de vue technique. Les acteurs seront suspendus à deux pouces du sol, mais ne se déplaceront pas : c'est la caméra électronique qui le fera à leur place. Ce sera donc grâce à la surimpression opaque si, pour la première fois, nous avons nettement la sensation visuelle de voir des humains franchir les grands espaces célestes. La télévision n'a pas encore fini de nous étonner.



L'histoire de Nérée Tousignant, n'est-ce pas un peu celle de Félix Leclerc, l'auteur ? Nous le voyons ici, la main sur la hanche, en compagnie du réalisateur Denys Gagnon. Le jeune poète campagnard Nérée est incarné par Guy Godin. Celui-ci est secondé, entre autres, par Monique Champagne et Fernande Lavivière. Ce nouveau télé-roman est présenté à la télévision tous les vendredis, de 8 h. 30 à 9 heures du soir.

La distribution comprend : Jean-Claude Deret dans le rôle du professeur, Monique Joly dans celui de la jeune fille, et Guy Hoffman dans celui du maire.

Participeront également à ce *Télé-théâtre* : Rose Rey-Duzil, Ovila Légaré,

Marcel Cabay, Guy Provost, Jean-Pierre Masson, Jacques Lorain, Georges Carrière et une vingtaine de figurants, dont plusieurs jeunes enfants.

Les décors sont de Pierre Delanoë. *Le Ciel des oiseaux* est une réalisation de Georges Groulx.

## LES AUTEURS...

(Suite de la page 8)

en première mondiale, du *Miracle dans la montagne* de Ferenc Molnar.

Toute une équipe de réalisateurs sera assignée au *Théâtre Populaire* : Gérard Robert, Jean St-Jacques, Jacques Gau-

- 7.30—Toi et moi  
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur  
L'hôtesse : Jeannine Baubien. Michelle Deryn préparera un beefsteak à la Suisse.
- 8.00—Le fil d'Ariane
- 8.30—Grand'Ville P.Q.  
"On veut marier M. le Maire".
- 9.00—Feu de joie  
Dir. Walter Eiger, Michel Noël, Colette Devlin, Pierrette Lachance.

- Invités : Simone Flibotte et André Turp; Gérald Danovitch, saxophone.
- 9.30—Les Idées en marche
- 10.00—La Boxe à son meilleur
- 10.30—Histoire d'amour
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton  
"Fusillé à l'aube".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**

- 1.45—CBMT—School Telecast
- 2.15—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Mr "O"
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody

- 6.00—A communiquer  
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy  
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living  
Mgr Fulton Sheen.
- 8.30—Fireside Theatre  
Avec Jane Wyman.

- 9.00—Kraft Theatre
- 10.00—City Detective  
CBOT—A communiquer
- 10.30—The Visitor
- 11.00—CBC News
- 11.15—Sports Guesses and Guests  
CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Long métrage

## RADIO

- 10.00—Fémina  
Théo Chentrier : "L'injustice". — Jehane Benoit : "Coq au vin".
- 12.30—Le Réveil rural  
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique  
Concerto pour piano No 2 en ré mineur (Mendelssohn) : Reine Giannoli, pianiste, et Orch. Opéra de Vienne, dir. Milan Horvat. — Symphonie No 4 "Italienne" (Mendelssohn) : Orch. Promenade de Londres, dir. Sir Adrian Boult.
- 6.15—Reportage  
CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion  
CBAF—Forum
- 7.45—Les Affaires de l'Etat  
Parti CCF.
- 8.00—Neil Chotem et son orchestre

- 8.30—Concert Promenade de la BBC  
Dir. Malcolm Sargent et Basil Cameron. "Rienzi" : ouverture (Wagner). — Fantaisie hongroise pour piano (Liszt) : Mark Hambourg, pianiste. — Suite "Hary Janos" (Kodaly). — Toccate et Fugue en ré mineur (Bach).
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal  
Revue de l'actualité  
Commentaires
- 10.30—Lectures de chevet
- 11.00—Adagio  
CBJ—CBC News  
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du jour  
Récital de Geneviève Touraine, soprano.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

## Le vendredi, 27 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

## TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**  
**CBOT OTTAWA - Canal 9**
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes  
Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Porte du Ciel  
Animatrice : Marthe Henripin. Emission spéciale pour les petits communiants.
- 5.30—Le Grenier aux images  
Avec André Cailloux. Une princesse attire dans l'eau Frisson et Plume-au-vent et grand-père va à leur recherche.
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes  
"Le Général McArthur".

- 7.45—Parade musicale
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Nérée Tousignant  
Télé-roman de Félix Leclerc.
- 9.00—Champ libre  
Hommage à Federico Lorca, poète, peintre et dramaturge.
- 9.30—Long métrage  
"La nuit s'achève" avec Victor Francen.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Le Cinéfeuilleton  
"Fusillé à l'aube".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 1.45—CBMT—School Telecast
- 2.15—Musique
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—The Peppermint Prince  
CBOT—Long métrage
- 4.45—Small Fry Frolics

- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Doctor Hudson's Secret Journal  
CBOT—Tapp Room
- 6.30—Stranger than Fiction  
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—My Little Margie  
CBOT—Window on Canada
- 8.00—A communiquer
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night  
CBOT—Invitation Playhouse
- 11.30—CBOT—11.30 Friday

## La Semaine à la Télévision

### "Le Ciel des oiseaux" de Rivemale

#### termine la saison du "Téléthéâtre"

Pour terminer sa saison, le *Téléthéâtre* présentera *Le Ciel des oiseaux*, un texte original d'Alexandre Rivemale, dimanche 22 avril, à 9 h. 30 du soir.

Alexandre Rivemale n'est certes plus à présenter au public canadien. C'est au *Théâtre du Nouveau-Monde* que nous devons de connaître deux de ses pièces : *Némo*, une création mondiale, et *Azouk*, oeuvre qui fut à l'origine une pièce radiophonique intitulée *l'Éléphant dans la maison*.

Au réseau Français de Radio-Canada, Guy Beaulne nous fit entendre, le 15 janvier dernier, à *Nouveautés dramatiques*, une comédie de Rivemale intitulée *Trabadoc et Rabalax*. Enfin, en février, au *Petit théâtre* de Radio-Canada, le même réalisateur nous présentait *le Jongleur*, une autre pièce de cet écrivain français si populaire à Montréal.

Fait prisonnier en 1940, Rivemale s'évade et part au Croisic. Revenu en France, il reçoit un doctorat ès lettres. Aussitôt après, il accepte de partir pour Vienne, en mission. Plus tard, il devient secrétaire d'une importante maison d'édition. Viennent ensuite ce qu'on pourrait appeler les années difficiles. Il s'engage dans sa carrière d'écrivain. Il écrit des pièces, et fait aussi des livres pour enfants, avec dessins et chansons.

Dans *Le Ciel des oiseaux*, nous retrouvons bien le Rivemale auquel nous

nous sommes habitués : un Rivemale poète, légèrement sarcastique et original à souhait. *Le Ciel des oiseaux* n'est ni un drame, ni une comédie, ni une satire, mais bien la plus délicieuse fantaisie qu'on puisse imaginer.

Amédée Terrasson (Jean-Claude Doret), jeune instituteur, aime de tout son coeur et de toute son âme la séduisante Rose Rebuffel (Monique Joly), fille du maire d'une petite ville de Provence. Malheureusement, ces amours sont contrariées du fait que Rebuffel (Guy Hoffman) a d'autres ambitions pour Rose. Est-ce qu'on a idée de vouloir épouser la fille d'un maire quand on ne gagne que 25,000 francs par mois !

Mais voilà, Amédée, chaque fois qu'il mange de l'aïoli avant de se coucher, aussitôt endormi, rêve qu'il vole tel un oiseau dans le ciel.

Notre héros décide donc de faire de son rêve une réalité et — ô prodige ! — réussit, après maints essais, à voler dans les airs aussi facilement qu'un bon nageur essayant de traverser l'eau calme et limpide d'une rivière. C'est magnifique ! Non seulement, il vole, mais il apprend à voler à tous ceux qui veulent en faire l'essai... et à commencer par sa chère Rose dont il espère bien faire sa femme, cette fois-ci.

Or, le fait d'être un homme-oiseau attire sur lui l'attention de toute la France, ou presque puisque le gouver-

(Suite à la page 7)



Dans le cadre accueillant de Music-Hall, soit devant un Arc de Triomphe de fantaisie ou tout autre décor broché pour les besoins du music-hall, Michelle Tisseyre accueille chaque semaine avec charme et esprit, les vedettes de la soirée du dimanche, de 8 à 9 heures, à la télévision. Le 22 avril, elle aura le plaisir de présenter les soeurs Gonzalès et leurs numéros de chiens savants, Pierrette Doré et Carmen Pizzera, diseuses et le chanteur Wally Aspell. Orchestre sous la direction de Giuseppe Agostini. Réalisation de Noël Gauvin.

### Les auteurs canadiens auront la part du lion au "Théâtre Populaire"

"Le Roi est mort. Vive le Roi !" Pour quelques mois, à partir de la semaine prochaine, le *Téléthéâtre* va disparaître de notre scène artistique, prêt à recommencer une nouvelle saison avec l'automne.

Mais le théâtre ne saurait désormais prendre des vacances prolongées et la relève sera assurée, cet été, par *Le Théâtre Populaire* que dirigera Florent Forget. Certes, le but que se propose cette nouvelle série dramatique est bien différent de celui du *Téléthéâtre* qu'il ne s'agit nullement de copier à une échelle réduite.

*Le Théâtre Populaire* qui débutera le 9 juillet, et sera présenté tous les lundis de 10 à 11 heures du soir jusqu'en septembre, tentera de présenter des oeuvres qui sauront plaire au plus grand nombre. Ces pièces seront choisies en fonction de leur intrigue et de leurs péripéties dramatiques ou romanesques.

La grande révélation de cette saison surprendra sans doute même les plus optimistes : en effet, une très forte proportion d'oeuvres canadiennes seront mises à l'affiche du *Théâtre Populaire*.

Cette prédominance d'oeuvres canadiennes originales devrait satisfaire l'ensemble des téléspectateurs qui ont applaudi de bon coeur au cours de la saison dernière, les téléthéâtres écrits spécialement pour la télévision par des auteurs de chez nous.

En ce moment, Florent Forget qui s'occupe d'organiser le programme de cette saison théâtrale estivale a déjà reçu un très grand nombre de pièces d'auteurs canadiens. Louis Pellan, Eloi de Grandmont, Robert Choquette, Louis Morisset, Paul Alain, Claude Aubry, d'Ottawa, Mario Duliani, Yvan Bruggeman, Joseph Schull et Jean Desprez, Alexandre Guillet, Françoise Loranger, Marcel Cabay, Robert Rémillard et Jean-Paul Pinsonnault ont déjà envoyé des textes ou doivent le faire incessamment.

Nombre de ces pièces ont été tout d'abord envoyées au Service des textes que dirige Robert Charbonneau. Florent Forget a donc trouvé là une aide précieuse pour l'élaboration de cette saison de *Théâtre Populaire*.

Voici donc démontrée, de façon concrète et pratique, l'utilité de ce nouveau service mis à la disposition des auteurs et des réalisateurs.

On présentera aussi au *Théâtre Populaire* quelques adaptations d'oeuvres à succès comme : *L'affaire Lafarge* de Marcelle Maurette, une adaptation libre de Joseph Martin de *Un ennemi du peuple* d'Ibsen, une adaptation de Jeanne Frey de *la Jeune Veuve* de Benedetti. Il est également question de comédies de Roger Ferdinand, Claude-Henri Puget et Albert Husson et de la présentation,

(Suite à la page 7)

Alexandre Rivemale, auteur des pièces à succès *Azouk* et *Némo*, terminera la saison du *Téléthéâtre* avec *Le Ciel des oiseaux*, une fantaisie pleine de charme et d'imprévu. Cette nouvelle création de Rivemale sera présentée à la télévision, dimanche 22 avril, de 9 h. 30 à 11 heures du soir. Une réalisation de Georges Groulx.



LA SEMAINE À RADIO-CANADA  
DU 21 AU 27 AVRIL 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION  
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.